

- ① Alcance de la integración
- ② Añadir dispositivo: Grandstream PBX
- ③ Configuración del dispositivo: Grandstream PBX
- ④ Logs del sistema / Incidencias habituales

1 Alcance de la integración

La integración del sistema PMS con Grandstream proporciona prestaciones hoteleras al sistema PBX, intercambiando información de un sentido a otro:

PMS → Grandstream						
CHECK IN	CHECK OUT	ROOM MOVE	ROOM UPDATE	DESPERTADOR	DND	MENSAJES
Permite la realización de llamadas salientes. Asignación del nombre.	Deshabilita la posibilidad de realizar llamadas salientes.	Mueve la información del huésped a la nueva habitación.	Actualiza la información del huésped.	Programación de despertadores en habitaciones.	Permite activar la función de No Molestar.	Permite encender/apagar led de mensaje del teléfono.
Grandstream → PMS						
TARIFICACION	HOUSEKEEPING		MINIBAR		NOTIFICACIONES	
Envía llamadas realizadas por los huéspedes (con su precio) para su facturación por parte del PMS.	Envío de códigos de limpieza (Room Status) marcados desde la habitación. Códigos de estado: 1 a 6		Envío de cargos de minibar marcados desde la habitación.		Envía notificaciones de resultado de despertadores.	

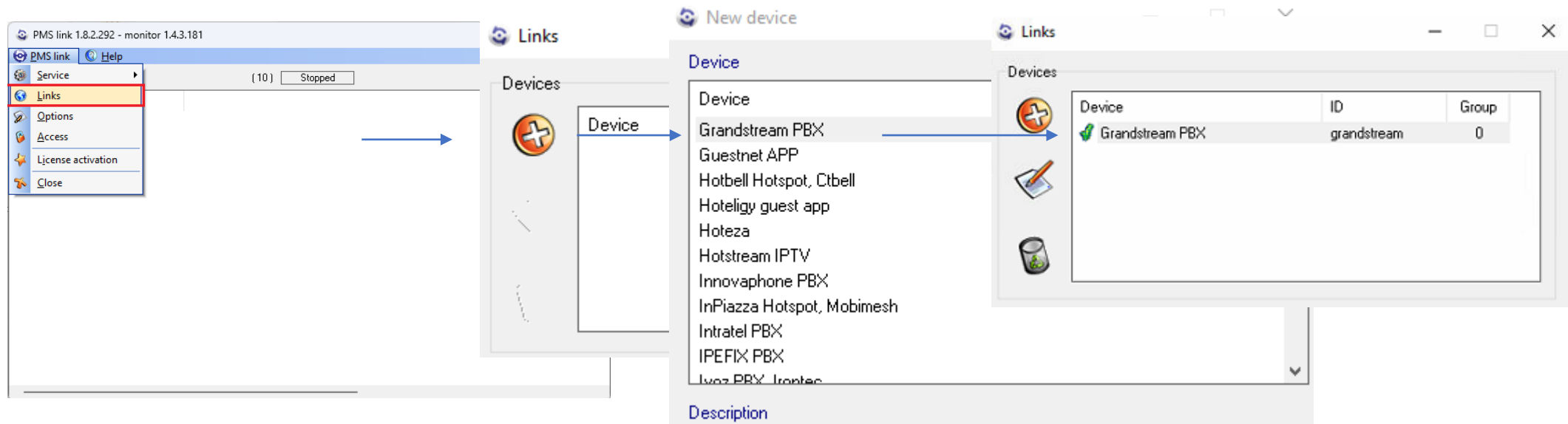
Información del huésped: Nombre, Apellido, Idioma, VIP, Site, Estancia (Fecha Llegada, Fecha salida).

② Añadir dispositivo: Grandstream PBX

- Para iniciar la configuración del dispositivo, ejecute el monitor PMSlink monitor 'pmslkmtr.exe', que se encuentra ubicado de manera predeterminada en el directorio C:\charwin\utile\pmslink.

La contraseña de acceso es: **master**

- Una vez abierto, seleccione menú “PMS link” → ‘Links’ > ‘Devices’ > ‘Grandstream PBX’ > ‘Apply’



3 Configuración del dispositivo: Grandstream PBX

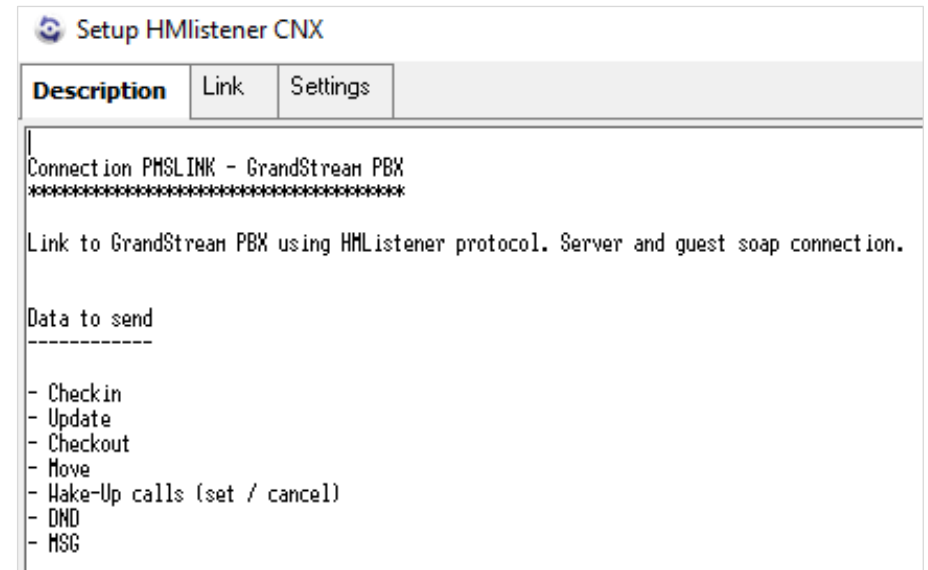
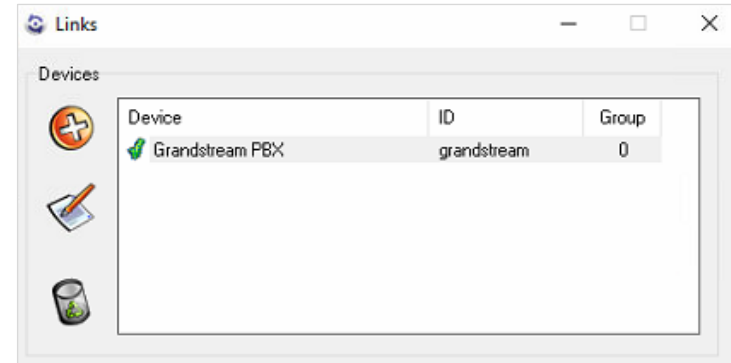
- Realizar doble clic en el dispositivo 'Grandstream PBX'

Se abre un nuevo panel en el cual la configuración del dispositivo se divide en tres pestañas principales:

- Description
- Link
- Settings

(Dentro de la pestaña 'Settings', encontrará cuatro subpestañas que le permitirán ajustar diferentes aspectos)

- General
- Acciones
- Directorio
- Tarifas



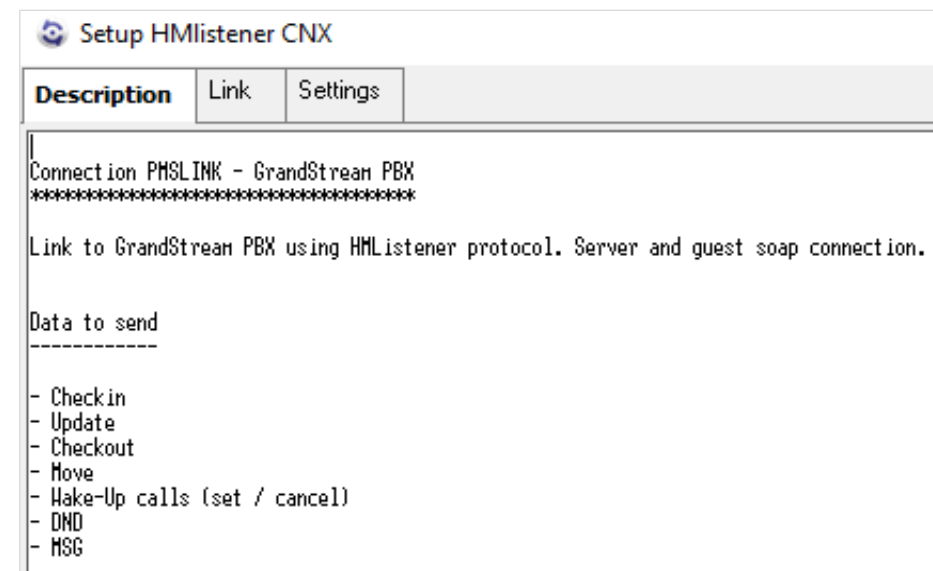
Pestaña: Description

En la pestaña “**Description**” se detallan las acciones que se envían y reciben entre la centralita y el servicio pmslink, los datos de los huéspedes que son procesados, los idiomas y los cambios de estado admitidos.

Además, se incluye un apartado con los datos requeridos que deberá proporcionar el técnico de la centralita para configurar el enlace y los pasos a seguir para realizar una configuración básica en el servicio.

Esta información también está disponible en los directorios:

C:\charwin\utile\pmslink\link\ una vez agregado el dispositivo y en
C:\charwin\utile\pmslink\data\cnx, con el nombre “grandstream_pbx.txt”



```
Setup HMListener CNX
Description Link Settings
|
|
| Connection PMSLINK - GrandStream PBX
| *****
|
| Link to GrandStream PBX using HMListener protocol. Server and guest soap connection.
|
| Data to send
| -----
|
| - Checkin
| - Update
| - Checkout
| - Move
| - Wake-Up calls (set / cancel)
| - DND
| - MSG
```

3 Configuración del dispositivo: Grandstream PBX

Pestaña: Link

En “Link”, debe introducir los siguientes datos:

- **Server address:** http://Dirección_IP_centralita:Puerto configurado en “Puerto UCM”
- **Server:Port:** Establecer puerto utilizado en “URL del PMS”
- **User y password** correspondiente.

IMPORTANTE

Es fundamental verificar que los puertos utilizados estén abiertos en el firewall, así como asegurarse de que se pueda establecer comunicación con el equipo desde el panel de control de la centralita, utilizando la herramienta de diagnóstico de red ubicada en **Maintenance > Network Troubleshooting > IP Ping**



Documentación Grandstream:
https://www.grandstream.com/hubfs/Product_Documentation/HMobile_PMS_Guide.pdf

* Captura panel de control Grandstream>Funciones valores añadidos>PMS>Ajustes básicos>Módulo PMS (Hmobile)

3 Configuración del dispositivo: Grandstream PBX

Pestaña: Settings > General

En Default HOTEL ID: Introduzca el "Sitio" configurado en Grandstream:

* Sitio:

* Captura panel de control > Funciones valores añadidos > PMS > Ajustes básicos > Módulo PMS (Hmobile)

General language translation

Permite realizar una conversión entre el idioma del PMS (PMS language) y el idioma (CNX language) que se enviará a la centralita. Por defecto, existen los siguientes estados:

Interno	1
Local	2
Nacional	3
Internacional	4

* Captura panel de control - Extensión/Troncal > Rutas salientes

General profile translation

Permite realizar una conversión entre la clase de servicio que llega desde el PMS y la que se envía a la centralita.

General VIP translation

No aplica

En el recuadro "Default" es posible establecer un idioma y perfil predeterminado para los casos en los que no se reciba este dato desde el PMS

Setup HMlistener CNX

Description Link **Settings**

General Actions Directory PBX Rates

Default HOTEL ID:

PMS language	CNX language
<English>	EN
<Spanish>	ES
<Portuguese>	PT
<French>	FR
<German>	GE
<Italian>	IT
<Japanese>	JP
<Chinese>	CH

PMS Profile	CNX Profile
1	1
2	2
3	3
4	4

PMS VIP code	CNX VIP code

Default language:

Default profile:

Default VIP state:

Float format:
 Decimals:
 Separator:

Apply Cancel

3 Configuración del dispositivo: Grandstream PBX

Pestaña: Settings > Actions

En esta sección, se encuentran las acciones que envía “guest” y recibe el servicio “server”.

Se recomienda no modificar ningún parámetro en esta sección sin consultar previamente, ya que podría afectar negativamente al uso del sistema.

The screenshot shows the 'Setup HMListener CNX' window with the following configuration:

- Window Title:** Setup HMListener CNX
- Navigation:** Description | Link | **Settings**
- Sub-tabs:** General | **Actions** | Directory | PBX Rates
- Profile:** Guest | Server
- Action List:**
 - Send Actions
 - Checkin
 - Update guest
 - Room Move
 - Set DND
 - Clear DND
 - Set wait Message
 - Clear wait Message
 - Set Wake Up
 - Clear Wake Up
 - Message to guest
 - Checkout
- Action Details:**
 - Action:** CHKI
 - Data:**

```
<CHKI>
<room>#R#</room>
<account>#g#</account>
<name>#n#</name>
<surname>#S#</surname>
<language>#L#</language>
<vipcode>#V#</vipcode>
<datein>#Y:yyymmdd#</datein>
<dateout>#y:yyymmdd#</dateout>
<credit>99999</credit>
<cos>#C#</cos>
</CHKI>
```
 - Response:**

Record	result	Execute OK codes (code1;code2)	0;
Code	code	Retry codes (code1;code2)	3;4;
Description	description		
- Buttons:** Apply, Cancel

Pestaña: Settings > Directory

En esta sección se deben añadir, eliminar o modificar el listado de extensiones y habitaciones.

Para realizar estos cambios, se deben seguir los siguientes pasos:

- Agregue el "PMS ID" y "CNX ID" con el **Hotel ID** introducidos en los dispositivos correspondientes a la centralita y al PMS.
- Una vez realizado, seleccione "New" y añada la habitación y extensión correspondiente.

The screenshot shows the configuration interface for a Grandstream PBX. It features two main windows: 'FIAS pmslink setup : Opera PMS (Oracle), PBX interface (TCPIP - RS:)' and 'Setup HMListener CNX'. The 'Setup HMListener CNX' window has a 'Default HOTEL ID' field set to 'hotel_test'. The 'FIAS pmslink setup' window has a 'Hotel ID' field set to 'hotel_test_2'. Below these, there are two tables: 'Hotels' and 'Rooms'. The 'Hotels' table has columns for 'PMS ID', 'PMS alias', 'CNX ID', and 'CNX alias'. The 'Rooms' table has columns for 'PMS room', 'CNX address', and 'CNX additional addresses'. Both tables have a 'New' button highlighted in red. A blue arrow points from the 'New' button in the 'Rooms' table to the 'CNX ID' field in the 'Hotels' table. Another blue arrow points from the 'Default HOTEL ID' field in the 'Setup HMListener CNX' window to the 'CNX ID' field in the 'Hotels' table.

Hotels			
PMS ID	PMS alias	CNX ID	CNX alias
hotel_test_2		hotel_test	

Rooms		
PMS room	CNX address	CNX additional addresses
101	1101	
102	1102	
201	2201	
202	2202	
203	2203	22203,

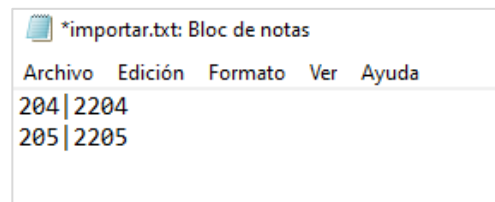


El fabricante especifica que todas las extensiones de las habitaciones deberán crearse como "salas" en centralita. Para ello, vaya a: "Funciones de valor añadido" -> "PMS" -> "Estado de habitación". Por favor, recuerde que al agregar las "salas"; "Dirección", "Número de habitación" y "Extensión" **deben coincidir**.

Pestaña: Settings > Directory

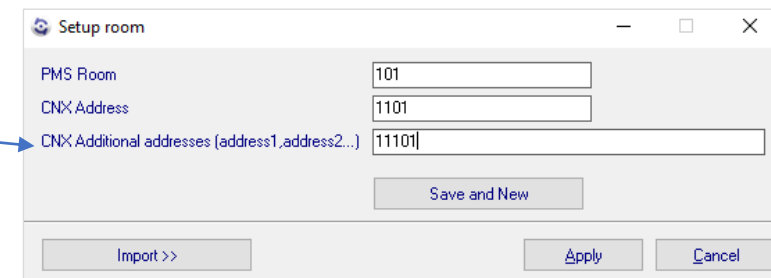
Otra opción es realizar una **importación**. Para ello, siga lo siguientes pasos:

- Cree un archivo que contenga la lista de habitaciones y extensiones separadas por la barra vertical “|”. En el lateral izquierdo, la habitación y en el derecho, la extensión.



- Tras ello, seleccione "New"> "Import >>" y elija el archivo a importar.

* En algunos casos, una habitación puede tener más de un terminal telefónico, para añadirlo, seleccionar "CNX Additional addresses".

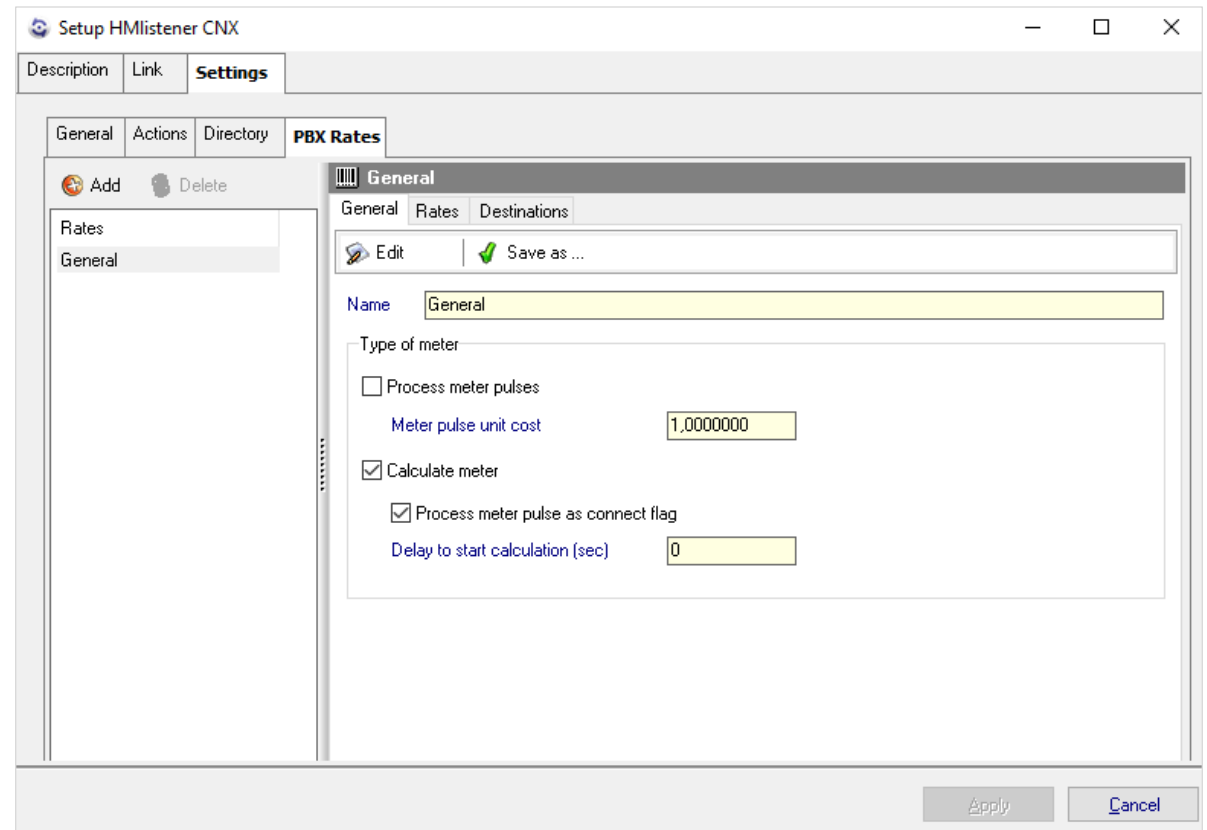


Las funciones de “PMS alias” y “CNX alias” pueden dejarse en blanco, ya que se utilizan en configuraciones y escenarios particulares que no se abordarán en este caso.

Pestaña: Settings > Rates > General

Desactive la opción "**Process meter pulses**" ya que la centralita no proporciona pasos, sino segundos.

- Para ello, seleccione "Edit", desmarcar y "Apply"
- Si lo desea, es posible retrasar el tiempo de cálculo en segundos, introduciendo los segundos en el recuadro.



3 Configuración del dispositivo: Grandstream PBX

Pestaña: Settings > Rates > Rates | Destination

En "Rates" se debe configurar el tipo de destino Nacional, internacional, gratuito, especial, etc.)

- Para ello, seleccione "Add", escriba el tipo de destino en la descripción y seleccione "Apply".
- En el recuadro inferior se pueden agregar parámetros adicionales, tales como los días en los que se cobrará el precio, la fecha de inicio y fin de dicha tarificación, el precio por establecimiento de llamada, el tiempo de llamada excluido que no será cobrado, la frecuencia en segundos y el precio por unidad.

En "Destinations" se añade la cabecera que se utiliza y después asocia a cada tipo de destino.

- Para ello, seleccione "Add", introduzca los dígitos de la cabecera correspondiente y en el menú desplegable seleccione "Rate" el tipo de destino previamente configurado.
- Asimismo, se ofrece la opción de agregar una longitud mínima desde "Min length".

General | General | Rates | Destinations

Rate types

Add | Delete | Edit

Gratuito
Internacional
Movil
Nacional

New rate type

Description: Especial

Apply | Cancel

Rate : Internacional

Add | Delete | Edit

Days	Start	End	Connect	Exemption	Frequency	Unit cost
Mo,Tu,We,Th,Fr,Sa,Su	0:00:00	23:59:59	0,0000000	0	60	0,6500000

General | General | Rates | Destinations

Add | Delete | Edit

Header	Rate type
00	Internacional
6	Movil
7	Movil
9	Nacional
900	Internacional

New destination

Header: 00356

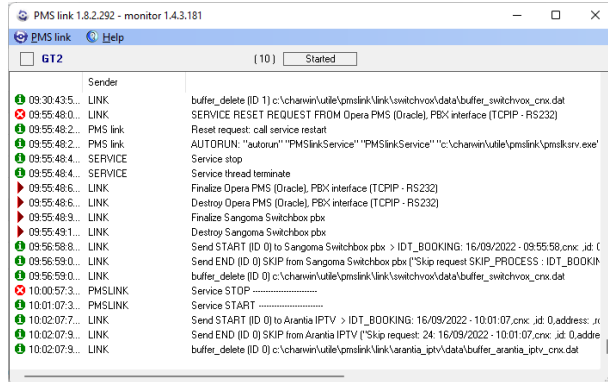
Min length:

Rate: **Gratuito** (dropdown menu showing options: Gratuito, Internacional, Movil, Nacional)

④ Logs del sistema / Incidencias habituales

El sistema char pmslink genera logs de todas las conexiones gestionadas.

Log de comunicaciones pmslink:



En **pmslink Monitor**, se detallan los eventos sobre las comunicaciones entre dispositivos.

El registro se almacena en archivos logs. Son archivos de texto estándar.

El log de comunicaciones pmslink se encuentra en:



Logs de comunicaciones pmslink:

C:\charwin\utile\pmslink\trace\pmslink

Logs de dispositivos pmslink:



Logs del dispositivo integrado (PMS, IPTV, PBX, Hotspot, ...):

C:\charwin\utile\pmslink\link\<PMS/Sistema/equipo>\trace

El uso de estos logs facilita la detección de incidencias, y el reporte de las mismas se deben realizar al soporte técnico de char: <https://charpmslink.com/helpdesk/>



Todos los archivos de logs son almacenados durante 30 días.

④ Logs del sistema / Incidencias habituales

Incidencia	Posible causa	Solución																		
<p>Incidencia marcación estado limpieza: Existe una incidencia en versiones anteriores de la UCM en la que, al marcar el código "1" en los teléfonos para solicitar el servicio de limpieza, el servicio pmslink recibe un "0" o un "1".</p>	<p>Esto se debe a que la central telefónica envía un estado de "0" cuando la habitación(sala) está en check-out y un estado de "1" cuando la habitación está en checkin.</p>	<p>Será necesario realizar una traducción en el dispositivo PMS correspondiente en pmslink, de manera que se indique que al recibir un "0" o "1" se envíe un "1" al PMS correspondiente.</p> <div data-bbox="1640 482 2221 779" data-label="Table"> <p>Room Status translation</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Device code</th> <th>FIAS code</th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0</td> <td>1</td> <td>▲</td> </tr> <tr> <td>1</td> <td>1</td> <td></td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>2</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> </div>	Device code	FIAS code		0	1	▲	1	1		2	2							
Device code	FIAS code																			
0	1	▲																		
1	1																			
2	2																			
<p>Cargo llamada erróneo: En algunas ocasiones, la central telefónica envía a nuestro software los números de teléfono con un cero adicional al principio, lo que ocasiona que nuestro sistema no pueda tarificar correctamente la llamada.</p>	<p>Esta situación se debe a la configuración de la centralita que envía los datos de las llamadas de esta manera. Sin embargo, no hemos recibido una respuesta clara del fabricante respecto a por qué sucede.</p>	<p>Será necesario configurar las tarifas incluyendo los posibles destinos adicionales con el 0 inicial. Por ejemplo, si se han agregado los destinos nacionales "9" y móviles "6", también es necesario añadir los destinos "09" y "06" y asociarlos con sus respectivas tarifas.</p> <div data-bbox="1595 1083 2333 1279" data-label="Table"> <table border="1"> <tbody> <tr> <td>06</td> <td>Movil</td> <td>0</td> </tr> <tr> <td>07</td> <td>Movil</td> <td>0</td> </tr> <tr> <td>09</td> <td>National</td> <td>0</td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>Movil</td> <td>0</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>Móvil</td> <td>0</td> </tr> <tr> <td>9</td> <td>National</td> <td>0</td> </tr> </tbody> </table> </div>	06	Movil	0	07	Movil	0	09	National	0	6	Movil	0	7	Móvil	0	9	National	0
06	Movil	0																		
07	Movil	0																		
09	National	0																		
6	Movil	0																		
7	Móvil	0																		
9	National	0																		

④ Logs del sistema / Incidencias habituales

Incidencia	Posible causa	Solución
<p>No se actualizan los datos del huésped o abre/cierra la línea después del checkin y check-out.</p>	<p>Varias causas, recomendamos revisar log específico ubicado en C:\charwin\utile\pmslink\link\grandstream\trace para más detalle.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. El número de habitación registrado no coincide con el esperado por la centralita (sala) 2. El ID del hotel configurado en el dispositivo de centralita y PMS en pmslink no coincide con el site configurado en la centralita 3. Revisar user/password configurados en ambos sitios 4. Fallo en conexión con la centralita. Revisar la conexión de red y comprobar si los puertos aplicados en la configuración tienen una regla creada de entrada-salida. 5. Comprobar la clase de servicio enviada a la centralita en el log bajo la etiqueta <cos>número<cos>. Debería ser un 4, en caso contrario, hacer la traslación pertinente entre PMS-centralita.
<p>No funciona el despertador.</p>	<p>La habitación no es encontrada en checkin o existen discrepancias en la fecha/horario.</p>	<p>Además de las posibles causas mencionadas anteriormente para el problema de actualización de checkin, check-out y líneas, es importante verificar que la hora de la centralita sea correcta y que la fecha y hora de programación del despertador desde el PMS también sean precisas.</p>